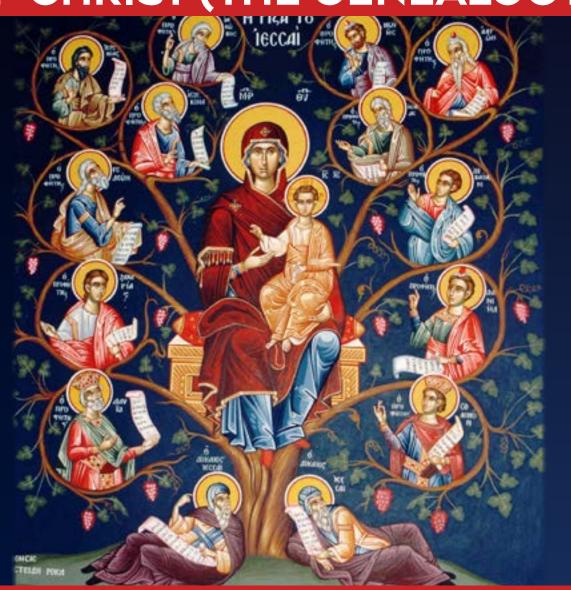


# FEKLY BULLETIN SUNDAY, DECEMBER 22, 2024

Sunday, December 22, 2024 الأحد الذي قبل عيد الميلاد (والمَعروف بإحد النسبة)

# THE SUNDAY BEFORE THE NATIVITY OF CHRIST (THE GENEALOGY)



The *Weekly Bulletin* is an official publication of Saint George Antiochian Orthodox Church in Cicero, Illinois. *A parish of the Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America.* 



### Saint George Antiochian Orthodox Church كنيسة القديس جاورجيوس الانطاكية الارثوذكسية

The Most Reverend Metropolitan **SABA**, *Primate*Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America

The Right Reverend Archimandrite **Jeremy Davis**, *Archiepiscopal Vicar Diocese of Toledo and the Midwest* 

The Very Reverend Father Fouad Saba, Pastor

"The disciples were first called Christians in Antioch." Acts 11:26

#### BROTHERHOOD OF THE NOBLE JOSEPH:

V. Rev. Fr. Fouad Saba, PASTOR

V. Rev. Fr. Gabriel Coronel, ASSISTANT PRIEST

Dn. George Nassief Sdn. Mazen Khalifeh Sdn. Steven Bynum

Sdn. Raymond Antypas

Sdn. Youssef Selim

Sdn. Mazen Rihani Sdn. Nasser Zayed

Protopsaltis Jameel Haddad, CHANTER

Chadi Karam, *chanter*Matthew Ablan, *chanter*Faraj Shahrstan, *chanter*Trevor Lenhart, *choir director*Ryan McMahon, *head Usher*All Choir Members, Ushers, & Acolytes

#### **CHURCH OFFICE:**

Veronica Egan, *office Administrator* Samar Rihani, *Administrative Secretary* Holly Goljic, *GRAPHIC DESIGNER* 

1220 South 60<sup>th</sup> Court Cicero, Illinois 60804 PHONE: (708) 656-2927 FAX: (708) 656-1166

EMAIL: Office@StGeorgeChi.org website: www.StGeorgeChi.org

#### **OFFICE HOURS:**

Monday-Friday: 8:30 am-5:00 pm

Saturday: By Appointment

Sunday: Closed

#### 2024 PARISH COUNCIL:

V. Rev. Fr. Fouad Saba, PRESIDING OFFICER

Elias Akkari, *chairman* 

Dr. Johnny Kuttab, vice-chairman

Victor Imreibe, SECRETARY Amir Rihani, TREASURER

Mina Rantisi, FINANCIAL SECRETARY

Fares Bannourah, *MEMBER* George Conopeotis, *MEMBER* 

Maher Eseed, MEMBER Tammi Karam, MEMBER

Michael Moukheiber, MEMBER

Karen Nawas, MEMBER
Suhail Qumri, MEMBER
Joseph Rihani, MEMBER
Steve Saba, MEMBER
Eddy Shaheen, MEMBER

#### **EX-OFFICIO MEMBERS:**

Abeer Kari, ANTIOCHIAN WOMEN
Nina Ghanayem, YOUNG ADULT FELLOWSHIP (YAF)
Sophia Fasheh, TEEN SOYO
Darlene N. Haddad, ARCHDIOCESE TRUSTEE
Eli Haig, ARCHDIOCESE TRUSTEE
Mansour Rayan, ARCHDIOCESE TRUSTEE /
HONORARY COUNCIL MEMBER

#### **EX-OFFICIO NON-VOTING MEMBERS:**

V. Rev. Fr. Gabriel Coronel, *clergy* Dn. George Nassief, *clergy* Lillian Rihani, *sunday school* 

Dena H. Fasheh, the order of SAINT IGNATIUS Jeries Kahoush, ANTIOCHIAN MEN (A-MEN)

#### **WEEKLY SERVICES SCHEDULE:**

Saturdays: Great Vespers as announced Sundays: 9:15am Orthros (Matins) and 10:20am Great Doxology and Divine Liturgy

Confession by Appointment

### Welcome to Saint George Antiochian Orthodox Church!

This Church is one community of many in the One, Holy, Catholic (Universal), and Apostolic Church. The Antiochian Orthodox Christian Church belongs to two thousand years of evangelization, teaching, history, and tradition, which express the continued commitment of its members to the Orthodox Christian faith in **The Lord and Savior Jesus Christ!** Receiving Holy Communion in this Church is to adhere and commit to the One True Church, the Orthodox Church.

Visitor(s), please feel at home in prayer and worship. Please submit your name(s) to the Ushers and introduce yourself to Father Saba at the end of the service so he may welcome you personally.

أهلا و سهلا! Welcome! Ahlan wa Sahlan!

### THE GREAT DOXOLOGY

Glory to Thee, who has shown us the Light. Glory to God in the highest, and on earth peace, good will among men.

We praise thee, we bless Thee, we worship Thee, we glorify Thee, we give thanks unto Thee for Thy great glory.

O Lord, heavenly King, God the Father Almighty; O Lord, the only begotten Son, Jesus Christ; and the Holy Spirit.

O Lord God, Lamb of God, Son of the Father, that takest away the sin of the world, have mercy on us, thou that takest away the sins of the world.

Receive our prayer, Thou that sittest at the right hand of the Father, and have mercy on us.

For Thou only art holy, Thou only art the Lord, O Jesus Christ, to the Glory of God the Father. Amen.

Every day will I bless Thee, and I will praise Thy Name forever; yea, forever and ever.

Vouchsafe, O Lord, to keep us this day without sin.

Blessed art Thou, O Lord God of our Fathers, and praised and glorified be Thy Name forever. Amen.

Let Thy mercy, O Lord, be upon us, as we do put our hope in thee.

Blessed art Thou, O Lord: teach me Thy statutes. (thrice)

Lord, Thou hast been our refuge in all generations. I said: Be merciful unto me; heal my soul, for I have sinned against Thee.

Lord, I have fled unto Thee: teach me to do Thy will, for Thou art my God.

For with Thee is the fountain of life; in Thy light shall we see light.

O continue Thy lovingkindness unto them that know Thee.

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal: have mercy on us. (thrice)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Holy Immortal, have mercy on us.

mercy on us.

المَجْدُ لَكَ يا مُظهرَ النور، المَجْدُ اللهِ في العَلاءِ، وعلى الأرْضِ السَّلامُ، وفي النَّاسِ المَسترة نُسَبِّحُكَ نُبِارِ كُكَ، نَسْجُدُ لَكَ نُمَجِّدُكَ، نَشْكُرُكَ مِنْ أجل عظيم جَلالِ مَجْدِك

أيُّها الرَّبُّ المَلِكُ، السَّماويُّ، الإلهُ، الآبُ الضابطُ الْكُلِّ. أَيُّهَا الرَّبُّ الإبْنُ الْوَحْيدُ، يا يَسوعُ المَسيحُ، ويا أيُّها الرّوحُ القُدُس

أيُّها الرَّبُّ الإلهُ، يا حَمَلَ الله يا ابنَ الآب، يا رافِعَ خطيئة العالم ارْحَمْنا، يا رافِعَ خَطايا العالم

تَقبَّلْ تَضرُّ عَنا أَيُّها الجالِسُ عَنْ يمينِ الآبِ و ارْ حَمْنا

لأنَّكَ أنْتَ وَحْدَكَ قُدُّوسٌ، أنْتَ وَحْدَكَ الرَّبُّ يَسوعُ الْمَسيحُ، في مَجْدِ اللهِ الآب، آمين. فى كُلِّ بَومٍ أَبارِكُكَ، وأَسَبِّحُ اسْمَكَ إلى الأبَدِ، والي أبَدِ الأبَد

أهِّلْنا يا رَبُّ أَنْ نُحْفَظَ في هذا اليَومِ بِغيرِ خَطيئةٍ.

مُبارَكٌ أنْتَ بِا رَبُّ إِلَهَ آبائِنا، وَمُسَبَّحُ و مُمَجَّدٌ اسْمُكَ إلى الأبدِ، آمين

لِتَكُنْ يِا رَبُّ رَحْمَتُكَ عَلَيْنا، كَمِثْل اتِّكالِنا عَليك.

مُبارَكٌ أنْتَ يا رَبُّ عَلِّمني حُقوقَك. (ثلاثاً)

يا رَبُّ مَلْجاً كُنْتَ لنا في جيلِ وجيلِ، أنا قلْتُ يـا رَبُّ ارْحَمْنـي واشْفِ نَفْسـي لَانَّنـي قَـد خَطِئـتُ

يا رَبُّ إليكَ لجأتُ فَعَلِّمْني أَنْ أَعْمَلَ رضاكَ، لأنَّكَ أنتَ هُوَ إلهي

لأنَّ مِنْ قِبَلِكَ عِيْنَ الحياةِ، وبنوركَ نعاينُ النورِ.

فابسُطْ رَحْمَتُكَ على الذين يعرفونَك.

قُدّوسٌ اللهُ، قُدّوسٌ القويّ، قُدّوسٌ الذي لا يموتُ ار حَمْنا. (ثلاثاً)

المَجْدُ لِلآبِ والإبنِ والرّوح القُدُسِ.

الآنَ وكُلَّ أوان وإلى دَهْرِ الداهِرينَ، آمين.

قُدّوسٌ الذي لا يَموتُ ارحَمْنا.

قُدّوسٌ اللهُ، قُدّوسٌ الْقَويّ، قُدّوسٌ الْذي لا يَموتُ Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal: have

### **TODAY'S LITURGY INSERTS**

### **RESURRECTIONAL TROPARION (TONE 1)**

While the stone was sealed by the Jews, and the soldiers were guarding Thy most pure body, Thou didst arise on the third day, O Savior, granting life to the world. For which cause the heavenly powers cried aloud unto Thee, O giver of life. Glory to Thy Resurrection, O Christ, glory to Thy kingdom, glory to Thy providence, O Thou Who alone art the lover of mankind.

إِنَ الْحَجَرَ لَمَّا خُتِمَ مِنَ الْيَهودِ، وجَسدَكَ الطَّاهِرَ حُفِظَ مِنَ الْجَنْدِ، قُمْتَ في الْيَوْمِ الثَّالِثِ أَيُّها الْمُخَلِّصُ، مانِحاً الْعالَمَ الْحَياة. لِذلِكَ قُوَّاتُ الْسَّماوات، هَتَفُوا إليكَ يا واهِبَ الْحَياة: الْمَجْدُ لِقِيامَتِكَ أَيُّها الْمَسيح، الْمَجْدُ لِمُلْكِكَ، الْمَجْدُ لِتَدْبيرِكَ، يا مُحِبَّ الْبَشَر وَحْدَك.

### ENTRANCE HYMN OF THE GOSPEL BOOK

Come, let us worship, and fall down before Christ. Save us, O Son of God, Who art risen from the dead; who sing to Thee. Alleluia.

هَلُمّوا لِنَسْجُدْ ونَرْكَعْ لِلْمَسيح، مَلِكِنا وإلهِنا. خَلِّصْنا يا ابْنَ الله، يا مَنْ قامَ مِنْ بَيْنِ الأموات، لِنُرَبِّلَ لَكَ. هَلِلوييا

### **RESURRECTIONAL TROPARION (TONE 1)**

While the stone was sealed by the Jews, and the soldiers were guarding Thy most pure body, Thou didst arise on the third day, O Savior, granting life to the world. For which cause the heavenly powers cried aloud unto Thee, O giver of life. Glory to Thy Resurrection, O Christ, glory to Thy kingdom, glory to Thy providence, O Thou Who alone art the lover of mankind.

إِنَ الْحَجَرَ لَمَّا خُتِمَ مِنَ الْيَهودِ، وجَسَدَكَ الطَّاهِرَ خُفِظَ مِنَ الْجُنْدِ، قُمْتَ في الْيَوْمِ الثَّالِثِ أَيُّها الْمُخَلِّصُ، مانِحاً الْعالَمَ الْحَياة. لِذَلِكَ قُوَّاتُ السَّماوات، هَتَفُوا إليكَ يا واهِبَ الْحَياة: الْمَجْدُ لِقِيامَتِكَ أَيُّها الْمَسيح، الْمَجْدُ لِقِيامَتِكَ أَيُّها الْمَسيح، الْمَجْدُ لِفِيامَتِكَ أَيُّها الْمَسيح، الْمَجْدُ لِفِيامَتِكَ أَيُّها الْمَسيح، الْمَجْدُ لِفِيامَتِكَ أَيُّها الْمَسيح، الْمَجْدُ لِفِيامَتِكَ أَيُّها الْمَسيح، الْمَجْدُ لِمُلْكِكَ، الْمَجْدُ لِتَدْبيرِكَ، يا مُحِبَّ الْبَشَرِ وَحْدَك.

### TROPARION OF THE FOREFEAST OF THE NATIVITY (TONE 4)

Be thou ready, Bethlehem, Eden hath opened unto all. \* Ephratha, prepare thyself, for now, behold, the Tree of Life \* hath blossomed forth in the cave from the holy Virgin. \* Her womb hath proved a true spiritual Paradise, \* wherein the divine and saving Tree is found, \* and as we eat thereof we shall all live, \* and shall not die as did Adam. \* For Christ is born now to raise the image that had fallen aforetime.

إسْتَعِدِي يا بَيْتَ لَحْمُ، فَقَدْ فُتِحَتْ عَدْنُ لِلْجَميع، تَهَيَّأِي يا أَفْراتْا، لأَنَّ عودَ الحياةِ قَدْ أَزْهَرَ في المَغارَةِ مِنَ البَتول. لأَنَّ بَطْنَهَا قَدْ ظَهَرَ فِرْدَوْساً عَقْلِيّاً، فيهِ الغَرْسُ الإلهيُّ، الذي إذْ نَأْكُلُ مِنْهُ نَحْيا ولا نَموتُ مِثْلَ آدَم. المَسيحُ يُولَدُ مُنْهِضاً الصُّورَةَ ولا نَموتُ مِثْلُ آدَم. المَسيحُ يُولَدُ مُنْهِضاً الصُّورَةَ التَّي سَقَطَتْ مُنْذُ القَديم.

### TROPARION OF THE SUNDAY BEFORE THE NATIVITY (TONE 2)

Great are the accomplishments of faith; for the three holy youths rejoiced in the fountain of flames as though at waters of rest. And the Prophet Daniel appeared a shepherd to the lions as though they were sheep. Wherefore, by their prayers, O Christ God, save our souls.

عَظيمَةٌ هِيَ أَفْعَالُ الإيمانِ، لأنَّ الْفِتْيَةَ الثلاثَةَ القِدِّيسينَ قَدِ ابْتَهَجُوا في يَنبوعِ اللهيبِ كأنَّهُمْ على ماءِ الرَّاحة، والنَّبِيُّ دانِيالُ ظَهَرَ راعِياً لِلْسِّباعِ كأنَّهُمْ غَنَم، فَبِتَضَرُّ عِهِمْ أَيُّهَا المسيحُ الإلهُ خَلِّصْ نُفوسَنا.

### TROPARION OF SAINT GEORGE THE GREAT MARTYR (TONE 4)

Since thou art a liberator and deliverer of captives, a help and support of the poor and needy, a healing physician of the sick, a contender and fighter for kings, O great among Martyrs, the victory clad George; intercede with Christ God for the salvation of our souls.

بما أنَّكَ للمأسُورينَ مُحَررٌ ومُعتِقٌ، وللفُقراءِ والمَساكينِ عاضِدٌ ونَاصِرٌ وللمَرضَى طبيبٌ وشَافٍ وعنِ المؤمِنينَ مُكافِحٌ ومُحَارِبٌ أيها العظيمُ في الشُهداءِ جاور جيوسُ اللآبِسُ الظَفَر تَشْفَع إلى المسيحِ الإلهِ في خَلاصِ نُفُوسِنا.

### KONTAKION OF PREPARATION OF CHRIST'S NATIVITY (TONE 3)

On this day the Virgin cometh to the cave to give birth to \* God the Word ineffably, \* Who was before all the ages. \* Dance for joy, O earth, on hearing \* the gladsome tidings; \* with the Angels and the shepherds now glorify Him \* Who is willing to be gazed on \* as a young Child Who \* before the ages is God.

اليومَ العَذْراءُ تَأْتي إلى المَغارَةِ لِتَلِدَ الكَلِمَةَ الذي قَبْلَ الدُّهُورِ، ولادَةً لا تُفَسَّرُ ولا يُنْطَقُ بِها، فَافْرَحِي قَبْلَ الدُّهُورِ، ولادَةً لا تُفَسَّرُ ولا يُنْطَقُ بِها، فَافْرَحِي أَيَّتُها المَسْكُونَةُ إذا سَمِعْتِ، ومَجِّدي مَعَ المَلائِكَةِ والرُّعاةِ، الذي سَيَظْهَرُ بِمَشْيئَتِهِ طِفْلاً جَديداً وهُو إلهُنا الذي قَبْلَ الدُّهُور.

### KONTAKION FOR THE MIRACULOUS WEEPING ICON (TONE 8) Only at Saint George Church in Cicero

To thee the champion leader, \* I thy city offer thanks of victory. \* O Theotokos, thou who hast delivered me from terror. \* But as thou hast that power which is invincible, \* From all dangers set me free and deliver me. That I may cry unto thee: \* Hail, O Bride without Bridegroom.

إني أنا عبدُكِ يا والدة الإله\* اكتُبُ لكِ راياتِ الغلبة يا جنديَّةً مُحامية \* وأُقدمُ لكِ الشُكرَ كَمُنقذةٍ منَ الشَّدائد \* لكن بما أنَّ لكِ العِزَة التي لا تُحَارَب \* اعتقيني من صئنوف الشدائد \* حتى أصرُ خَ إليكِ إفر حي يا عروساً لا عروسَ لها.

### THE SYNAXARION

On December 22nd in the Holy Orthodox Church, we commemorate the Great-martyr Anastasia the deliverer from potions, and her teacher, the Martyr Chrysogonos.

On this day, the Sunday before the Nativity of Christ, we have been enjoined by our holy and God-bearing Fathers to make commemoration of all them that from the beginning of time have been well-pleasing unto God, from Adam even unto Joseph the Betrothed of the Most Holy Theotokos, according to genealogy, as Luke the Evangelist hath recounted historically; and likewise for the Prophets and Prophetesses, especially of Daniel the Prophet and the three holy youths.

It is also known as the Sunday of the Holy Genealogy. We remember the aforementioned names, those in the Old Testament who were related to Christ by blood, and those who spoke of His Birth as a man. In the Divine Liturgy, we shall read of Jesus Christ's lineage from the Gospel of Saint Matthew. In this way, the Church shows us that Christ truly became a man, taking on human nature. He was not a ghost, an apparition, a myth, a distant imagined god, or the abstract god of philosophers; such a god does not have a family tree. Our God is the God of Abraham, Isaac and Jacob. He has flesh and blood, human ancestors—many of whom sinned greatly, but like David, also repented greatly. Yet, all of these righteous ones in every age had been well-pleasing to God because they loved Him. By taking on human nature, the Son of God became like us in all ways, in flesh and blood, in mind and soul, and in heart and will. He differed from us in only one way: He could not sin. Since we know that Christ's human nature remained sinless, He is also fully divine, and He shows us the way in which we can avoid sin, and so improve and transform our human nature.

By their intercessions, O Christ God, have mercy upon us and save us. Amen.

#### **EPISTLE READERS**

English Arabic

Alexandra Conopeotis Today Dina Khoury

Rammy Zanayed Dec 24 PM Mais Rihani

### **EPISTLE**

Blessed art Thou, O Lord, the God of our Fathers. For Thou art just in all that Thou hast done for us.

The Reading from the Epistle of Saint Paul to the Hebrews (11:9-10;32-40)

Brethren, by faith Abraham sojourned in the land of promise, as in a foreign land, living in tents with Isaac and Jacob, heirs with him of the same promise. For he looked forward to the city which has foundations, whose builder and maker is God. And what more shall I say? For time would fail me to tell of Gideon, Barak, Samson, Jephthah, of David and Samuel and the prophets—who through faith conquered kingdoms, enforced justice, received promises, stopped the mouths of lions, quenched raging fire, escaped the edge of the sword, won strength out of weakness, became mighty in war, and put foreign armies to flight. Women received their dead by resurrection. Some were tortured, refusing to accept release, so that they might rise again to a better life. Others suffered mocking and scourging, and even chains and imprisonment. They were stoned, they were sawn in two, they were killed with the sword; they went about in skins of sheep and goats, destitute, afflicted, illtreated—of whom the world was not worthy wandering over deserts and mountains, and in dens and caves of the earth. And all these, though well attested by their faith, did not receive what was promised, since God had foreseen something better for us, that apart from us they should not be made perfect.

مُبارَكُ أنتَ يا ربُّ إلهَ آبائنا. لأنكَ عَدْلُ في كُلِّ ما صنَعْتَ بِنَا. فصلُ مِنْ رِسالةِ القِديسِ بولُسَ الرَّسولِ إلى العِبْرانِيين (40-32;10-11:9)

يا إِخْوَةُ، بِالْإِيمِانِ نَـزَلَ إِبْرِ اهْبِمُ فَـي أَرْض الميعادِ نُزولَهُ في أرْضِ غَريبةٍ، وسَكَنَ في خِيامِ مَعَ اسَحَقَ ويَعْقُوبَ الوارِثَيْنِ مِعَهُ للمُوْعِدِ بِعَيْنِهِ. لأنَّـهُ انْتَظَرَ المَدبنـةُ ذاتَ الأسُس التـي اللهُ ص و بار نُها. وماذا أقولُ أَيْضِاً؟ إِنَّهُ يَضِيقُ بِيَ الْوَقْتُ إِنْ أَخْبَـرْ ثُ عَـنْ جِدْعَـوْنَ، وبِـارِ اقَ، وشَمْشُد ويَقْتَاحَ، وداودَ، وصَموئيلَ، والأنبياءِ، الذينَ بالإيمان قَهَرُوا المَمالِكَ، وعَمَلُوا البرَّ، ونالُوا المو اعدَ، و سَـدُّو ا أَفْـو اهَ الأُسـو د. و أَطْفَـأُو ا حـ النار، و نَجَوْا مِنْ حَدِّ السَّيْفِ، وتَقَوَّوا مِنْ ضُعْفٍ، و صيار و ا أشِيدًاءَ في الْحَرْ ب، وكُسَرُ و ا مُعَسْكُر اتِ الأجانِب، و أُخَذَتْ نِساءُ أَمُو اتَّهُنَّ بِقِيامَةً. و عُذِّبَ آخرونَ بتَوْتير الأعضاءِ والضَّرْب، ولمْ يَقْبَلُوا بِالنَّجِاةُ لِبَحْصِئُلُوا على قبامة أَفْضَلُ و آخَرِ و نَ ذاقوا الهُزْ ءَ، و الجَلْدَ، و القُبِو دَ أَبضِاً و السِّجْنَ. و رُجمُو ا، ونُشِروا، وامتُجِنوا، ومَاتوا بِحَدِّ السَّيفِ، وساحُوا فى جُلُودِ غُنَم ومَعِن، وهُمْ مُعْوَزُون مُضايَقُونَ مَجْهِ و دو نَ و لَـم يكُـن العالَـمُ مُستَحِقًا لَهُـم وكانوا تائِهينَ في البَراري، والجبال، والمَعاور، وكُهوفِ الأرضِ. فَهؤلاءِ كُلُّهُمْ مَشْهوداً لَهُمْ بِالْإِيمِانِ، لَم يَنالُوا الْمَواعِدَ، لأنَّ اللهَ سَبَقَ فَنَظُرَ لَنَا شِيئاً أَفْضَلَ، أَنْ لا يَكْمَلُوا بِدُونِنا

### The Reading from the Holy Gospel according to Saint Matthew (1:1-25)

The book of the genealogy of Jesus Christ, the son of David, the son of Abraham. Abraham was the father of Isaac, and Isaac the father of Jacob, and Jacob the father of Judah and his brothers, and Judah the father of Perez and Zerah by Tamar, and Perez the father of Hezron, and Hezron the father of Aram, and Aram the father of Amminadab, and Amminadab the father of Nahshon, and Nahshon the father of Salmon, and Salmon the father of Boaz by Rahab, and Boaz the father of Obed by Ruth, and Obed the father of Jesse, and Jesse the father of David the king. And David was the father of Solomon by the wife of Uriah, and Solomon the father of Rehoboam, and Rehoboam the father of Abijah, and Abijah the father of Asa, and Asa the father of Jehoshaphat. and Jehoshaphat the father of Joram, and Joram the father of Uzziah, and Uzziah the father of Jotham, and Jotham the father of Ahaz, and Ahaz the father of Hezekiah, and Hezekiah the father of Manasseh, and Manasseh the father of Amon, and Amon the father of Josiah, and Josiah the father of Jechoniah and his brothers, at the time of the deportation to Babylon. And after the deportation to Babylon: Jechoniah was the father of Shealtiel, and Shealtiel the father of Zerubbabel, and Zerubbabel the father of Abiud, and Abiud the father of Eliakim, and Eliakim the father of Azor, and Azor the father of Zadok, and Zadok the father of Achim, and Achim the father

## فَصْلٌ شَريفٌ مِنْ بِشارَةِ القِديسِ مَتّى الإنْجيلِيّ البَشيرِ والتلْميذِ الطاهِر (25-1:1)

كِتَابُ ميلادِ يسوعَ المسيح ابْن داودَ ابْن ابر اهيمَ فابر اهيمُ وَلَدَ اسْحَقَ، واسْحَقُ وَلَدَ بَعْقُو بَ، و بَعْقُو بُ وَلَدَ بَهُ وذا و إِذْوَ تَـهُ. و بَهُ وذا ولَدَ فارَصَ، وزارَحَ مِنْ تَامَارَ، وفارَصُ وَلَدَ حَصْر ونَ، وحَصْر ونُ وَلَدَ أَر امَ وأر امُ وَلَدَ عَمِّينَادَابَ، و عَمِّينَادَابُ وَلَـدَ نَحِسُونَ، و نَحْشُونُ وَلَدَ سَلْمُونَ. وسَلْمُونُ وَلَدَ بُوعَنَ مِنْ رَاحابَ، وبُوعَنُ وَلَدَ عُوبِيدَ مِنْ راعوتَ، وعُوبِيدُ وَلدَ بَسَّے، و بَسَّے وَ لَـدَ داو دَ الملـكَ. و داو دُ المَلـكُ وَ لَـدَ سُلَيْمانَ مِنَ التَّي كَانَتُ لأُورِيَّا. وسُلَيْمانُ ولدَ رَحْبَعامَ، ورَحْبَعامُ وَلَدَ أُبِيًّا، وأُبِيًّا وَلَدَ آسا. وآسا وَلَدَ بِو شَافَاطَ، وَ بِو شَافَاطُ وَلَدَ بُورِ امَ، ويورِ امُ وَلَدَ عُزّياً. وعُزّياً وَلَدَ يوثامَ، ويوثامُ وَلَدَ آحازَ، و آحـازُ ۚ وَلَـدَ حِزْ قِبَّا. وحِزْ قِبَّا وَلَـدَ مَنَسَّـ وَلَدَ آمونَ، و آمونُ وَلَدَ يوشِيًّا. ويوشِيًّا وَلَدَ يَكُنْيَا و إِخْوَ تَـهُ فِي جَلاءِ بِابِلَ. و مِنْ بَعْدِ جَلاءِ بِابِلَ، يَكُنْيَا وَلَدَ شَا أَيْنَيلَ، وشَا أَلْتِئيلُ وَلَدَ زَرُبَّالِلَ. وَ لَـدَ أَبِيهِ و دَ، و أَبِيهِ و دُ و لَـدَ أَلِياقِيمَ، و أَلِياقِيمُ وَ لَـدَ عاز و رَبِ و عاز و رُ وَلَدَ صادو قَ، و صادو قُ و لدَ

of Eliud, and Eliud the father of Eleazar, and Eleazar the father of Matthan, and Matthan the father of Jacob, and Jacob the father of Joseph the husband of Mary, of whom Jesus was born, Who is called Christ. So all the generations from Abraham to David were fourteen generations, and from David to the deportation to Babylon fourteen generations, and from the deportation to Babylon to the Christ were fourteen generations. Now the birth of Jesus Christ took place in this way. When His mother Mary had been betrothed to Joseph, before they came together she was found to be with child of the Holy Spirit; and her husband Joseph, being a just man and unwilling to put her to shame, resolved to divorce her quietly. But as he considered this, behold, an angel of the Lord appeared to him in a dream, saying, "Joseph, son of David, do not fear to take Mary your wife, for that which is conceived in her is of the Holy Spirit; she will bear a son, and you shall call His Name Jesus, for He will save His people from their sins." All this took place to fulfill what the Lord had spoken by the prophet: "Behold, a virgin shall conceive and bear a son, and His Name shall be called Emmanuel" (which means, God with us). When Joseph woke from sleep, he did as the angel of the Lord had commanded him; he took his wife, but knew her not until she had borne a son; and he called His Name Jesus.

أخيم، وأخيم ولد أليهود. وأليهود ولد ألعازار، وأَلِعازِ إِنْ ولِدَ مَتَّانَ، ومَتَّانُ وَلَدَ يَعْقُوبَ. ويَعْقُوبُ وَلَدَ بِو سُنْفَ رَجُلَ مِر بَـمَ التَّـي وُلِدَ مِنْهَا بِسُوعُ، الذي يُدعَى المسيح. فَكُلُّ الأجْيالِ مِنْ إبْراهيمَ إلى داودَ أَرْ بَعَةَ عَشَرَ جِيلاً، ومِنْ داودَ إلى جَلاءِ بابلَ أربَعَةَ عَشَرَ جيلاً، ومِنْ جلاءِ بابلَ إلى المسيح أربَعَةَ عَشَرَ جِيلاً. أمَّا مَولدُ يسوعَ المسيح فكانَ هَكَذا. لمَّا خُطبَتْ مَريحُ أُمُّهُ لِيوسُف، وُجِدَتْ مِن قَبِل أَنْ يَجِتَمِعا حُبِلَى مِنَ الروح القُدُسِ. وإذ كانَ يوسُفُ رَجُلُها صِدِّيقاً، ولَمْ يُردْ أَنْ يُشْهرَها، هَمَّ بِتَخْلِيَتِهَا سِرًّا. وفيما هُوَ مُتَفَكِّرٌ في ذِلك، إذا بمَلاكِ الرَّبِّ ظَهَرَ لَهُ في الحُلْمِ، قائِلاً: يا يوسُفُ ابِنَ داؤد، لا تَخَفْ أَنْ تَأْخُذَ امْرِ أَتَكَ مَرِيَمَ. فإنَّ المولودَ فِيها إنَّما هُوَ مِنَ الروحِ القُدُسِ. وسَتَلِدُ ابناً فَتُسَمِيّهِ يَسوع، فَإنَّهُ هُوَ يُخَلِّصُ شَعبَهُ مِنْ خَطايَاهُم. وكانَ هذا كُلُّهُ لِيَتمَّ ما قيلَ مِنَ الرَّبِّ بِالنَّبِيِّ الْقَائِلِ: هَا إِنَّ الْعَذْرِ آءَ تَحْبَلُ، و تَلِدُ ابْناً، ويُدعَى عِمَّانُوئِيلَ (الذي تَفسِيرُهُ اللهُ مَعَنا). فلمَّا نَهَضَ بِو سُفُ مِنَ النَّومِ، صَنَعَ كما أُمَرَهُ مَلاكُ الرَّبِ فأَخَذَ امرَ أَتَـهُ. ولَـمْ يَعر فْها حَتَّـي وَلَـدَتِ ابنَها البكرَ، وسَمَّاهُ يَسوع

### **Holy Bread Offered By:**

**Today** – Kamal and Etihad Rihani and Family



- Maurice and Hanan Mseih and Family
- Huda Zanayed and Family
- The Sousan Family
- Dec 24 Majdi and Arwa Rayahin and Family
- Dec 29 Nabeel and Bulin Eseed and Family
  - Azzam and Norma
     Barhoumeh and Family
  - Elias and Raida Abuizzam and Family
- Jan 5 The Zayed Family
  - Salim and Rania Najjar and Family
- Jan 12 Dina Saba and children and their Families
  - Taoufik and Diala
     Moaqad and Family



### **Coffee Hour Sponsors:**

**Today** – Frank and Reem

Gambino and Family



**Dec 29** – Naheel, Norma, and Mina Rantisi

Jan 5 – Salim and Rania Najjar and Family

Jan 12 – Nuha Lussi and Family

Jan 19 - OPEN

Jan 26 - *OPEN* 



### <u>Donate to</u> <u>Your Church</u> Today



### **CONDOLENCES**

The clergy and parishioners of Saint George Antiochian Orthodox Church of Cicero offer their sincerest condolences to:

Amal (Nidal) Zanayed, Antoun (Loubna) Sousan, Abdoulla Sousan, and Mary (Kevin Hynes) Sousan, and their families, on the falling asleep of their mother, †HAYAT SOUSAN, this past week. Also, to the entire Sousan and Samaan families.

Memory Eternal!

YAF BREAKFAST or COFFEE and FELLOWSHIP SPONSORS



→ Dec 29 - ANONYMOUS

→ Jan 5 - OPEN



Are you offering *CHURCH BREAD* and need *NAMES REMEMBERED* in the Liturgy?

Sign-Up online with the names by <u>TUESDAY</u> of that week www.StGeorgeChi.org/holy-bread or scan QR-Code



### **CALENDAR OF EVENTS**

DECEMBER IS THE ORDER OF SAINT IGNATIUS MONTH				
Fri, Nov 15-	Holy Advent Season (see pg. 33)			
Wed, Dec 25	Advent Humanitarian Drive			
Today	Pre-Communion Prayers	9:00 am		
	<ul> <li>Orthros (Matins) followed by Great Doxology and Divine Liturgy</li> </ul>	9:15 am		
	Choir Rehearsal	9:15 am		
	<ul> <li>Sunday School Classes</li> </ul>	After Communion		
	<ul> <li>God's Little Lights Ministry (3- and 4-year-olds) (see ρg. 14)</li> </ul>	After Communion		
	Coffee Hour	After Liturgy		
Mon, Dec 23 AC2025 Sponsorships and Journal Meeting 12:00 pm				
Tue, Dec 24	<ul> <li>Royal Hours for the Feast of the Nativity (see pg. 33)</li> </ul>	10:00 am		
	• Pre-Communion Prayers (see pg. 33)	4:45 pm		
	<ul> <li>Orthros (Matins) followed by Great Doxology and Divine Liturgy</li> </ul>	5:00 pm		
	for the Feast of the Nativity (see pg. 33)			
Wed, Dec 25 OFFICE CLOSED FOR CHRISTMAS DAY				
Fri, Dec 27	Young Adult Fellowship (YAF) Christmas Gathering (see pg. 18)	7:00 pm		
Sat, Dec 28	Great Vespers Service	5:00 pm		
Sun, Dec 29	Pre-Communion Prayers	9:00 am		
	<ul> <li>Orthros (Matins) followed by Great Doxology and Divine Liturgy</li> </ul>	9:15 am		
	Choir Rehearsal	9:15 am		
	Coffee Hour	After Liturgy		
	<ul> <li>Young Adult Fellowship (YAF) Breakfast and Spiritual Discussion</li> </ul>	After Liturgy		
Mon, Dec 30	Teen SOYO Christmas Retreat <i>(see pg. 16)</i>	9:00 am		
Tue, Dec 31	Pre-Communion Prayers	6:45 pm		
	<ul> <li>Evening Divine Liturgy for Feast of Circumcision of the Lord and</li> </ul>	7:00 pm		
	Feast of Saint Basil			
	<ul> <li>New Year's Eve Family Celebration hosted by the Antiochian</li> </ul>	After Liturgy		
	Family Ministry (AFM) <i>(see pg. 36)</i>			
Wed, Jan 1	OFFICE CLOSED FOR NEW YEAR'S DAY			
Fri, Jan 3	Golf Outing Committee Meeting	7:00 pm		
Sat, Jan 4	Great Vespers Service	5:00 pm		
	• Antiochian Women (AW) Annual Epiphany Dinner (see pg. 21)	6:30 pm		
	CHIBCHINGS			

### **CHURCHINGS**

Dec 24 EMILIANA JOY, daughter of Murhaf and Lana Kuaidi.

### COMMEMORATIONS

Today 30-Year Commemoration for †ELIAS ZANAYED, offered by Huda Zanayed and family.

### **MEMORIALS**

Today 3/9-Day Memorial Service for †HAYAT SOUSAN, offered by the Sousan family.

Dec 29 40-Day Memorial Service for †AIDA

Dec 29 40-Day Memorial Service for †AIDA ABUIZZAM, offered by Elias and Raida Abuizzam and family.

#### A SPECIAL THANK YOU!

tc

Sanaa Jdaidany and The Beautification

### Committee

for Decorating the Christmas Tree and to



for sponsoring the Poinsettias and to

Fares Bannourah and the Property Management Committee

for helping to prepare the building for the season.

May God Grant them Many Years!



A SPECIAL THANK YOU to

Dr. Johnny and Dr. Vera Kuttab and Family and

### TEMPERATURE ONE HEATING AND COOLING



for sponsoring the 2025 Church Calendar.

May God Grant them Many Years!



Sprout Pediatric Deatistry 6036 N. Northwest Bloy. Chicago, IL 60631 (773) 377-5658

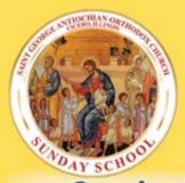
### Johnny Kuttab D.D.S.

Board Certified Pediatric Dentist.
Arm and Robert H. Lurte Children's Hospital
Advancet Children's Hospital

#### BrightSmiles Pediatric Dentistry 2550 W. Addison St.

Chicago, E. 60618 (773) 423-6050 BrightSmilesChicago.com







### Curriculum Update

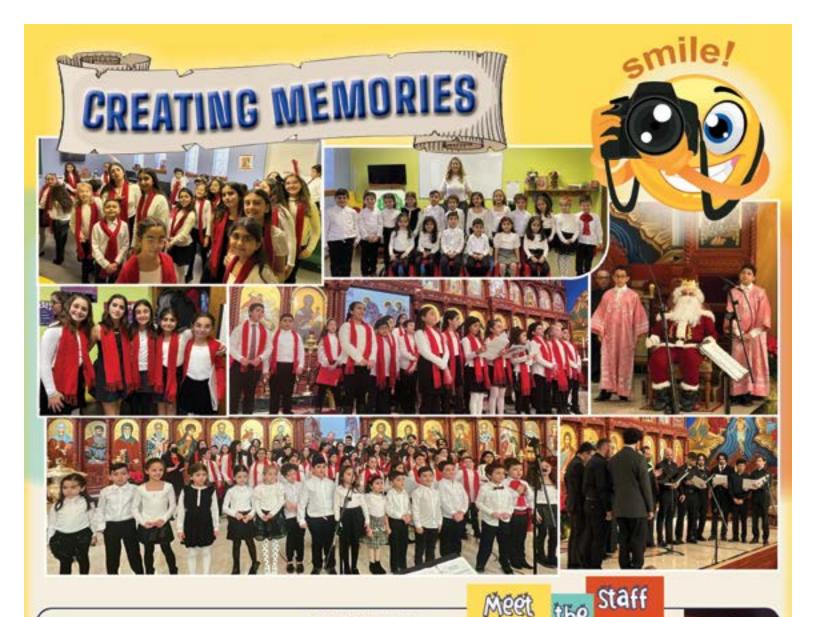
### Christmas Concert

On December 15, the Byzantine Choir, Youth



Choir, Spanish Choir, and Angel Choir put on a beautiful Christmas Concert for the church. The students have worked hard since October. God bless them all for sharing their talents with the church family. The Sunday School Officers, staff, and the leaders of these choirs hope you enjoyed the concert. Merry Christmas to you and your family from the Saint George Sunday School!





#### SAM KARAM

OCCUPATION: Business Owner

GRADE YOU TEACH: Bouncer (Door Monitor)

NUMBER OF YEARS TEACHING SS: Cannot Remember

WHAT INSPIRED YOU TO TEACH SS: Helping support a program that is important for my

children.

HOBBIES: Home improvement projects and watching my kids compete.

FAVORITE BIBLE VERSE: "I will execute great vengeance on them with furious rebukes; and they shall know that I am the Lord, when I lay My vengeance upon them."... Ezekiel 25:17

### NYSSA (GEORGE) GOMEZ

Meet



Staff



OCCUPATION: Residential Realtor

GRADE YOU TEACH: Sunday School Outreach Officer

NUMBER OF YEARS TEACHING SS: 2 years

WHAT INSPIRED YOU TO TEACH SS: Help to facilitate a strong foundation of faith for

children to build upon in their life.

HOBBIES: Traveling, working out, family time, cooking!

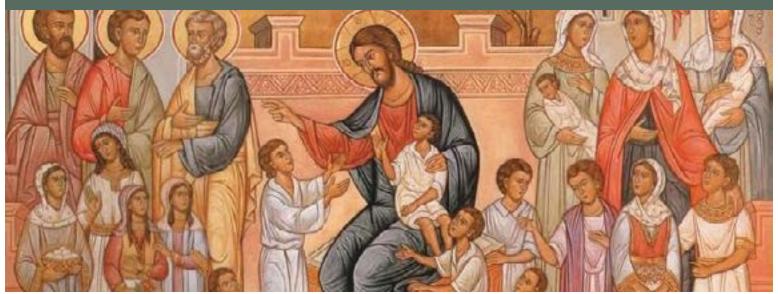
FAVORITE BIBLE VERSE: "My command is this: Love each other as I have loved you."...John 15:12-13

# IMPORTANT ANNOUNCEMENT!

## NEW CHILDREN'S MINISTRY ON SUNDAYS

Immediately after Communion, the new children's ministry, "GOD'S LITTLE LIGHTS", will take place in the cry room (2nd floor by elevator) every Sunday. Schedule to be posted soon.

This new ministry will serve all **3-YEAR-OLDS** and **4-YEAR-OLDS** (born after September 1, 2020). At least one parent, father and mother, must attend along with their children. Younger siblings are welcome with the parents.





# GLORY CLUB

G.od's L.oving O.BEDIENT R.ESPECTFUL Y.OUTH

# LAUNCH EVEN

SAT | FEB 1@ 6:00 - 8:00 PM

EVENING PRAYERS,

DINNER, AND PROGRAM

### EVENT ADMISSION

EA(H (HILD BRING A

> > NEW BLANKET < <

TO DONATE TO THE HOMELESS

RSVP by Sat, Jan 25



Parents encouraged to stay, dinner will be provided separately.

INVITING ALL KIDS (AGES 5-8)

must be 5 years old by February 1, 2025



### Teen SOYO

# CHRISTINAS RETREAT \$40/Person

Monday, December 30<sup>th</sup> CHECK-IN 9:00 AM CHECK-OUT 6:00 PM

- PRAYERS
- SERVICE PROJECT
- O DISCUSSION/LESSON
- O NAVY PIER/LIGHT UP THE LAKE
- o LUNCH
- O GROUP ACTIVITY

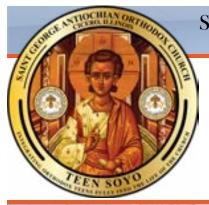
Bring spending money

**RSVP REQUIRED by** Monday, December 23rd



ONLY 38 Spots

All Teens (ages 13-18) Welcomel



# Teen SOYO with GLORY Club and JOY Club

SATURDAY, JANUARY 11, 2025 6:45 pm - 9:00 pm



740 WILEY FARM COURT, SCHAUMBURG, IL 60173

Join TEEN SOYO, JOY CLUB, and GLORY CLUB for an evening of helping others in need!

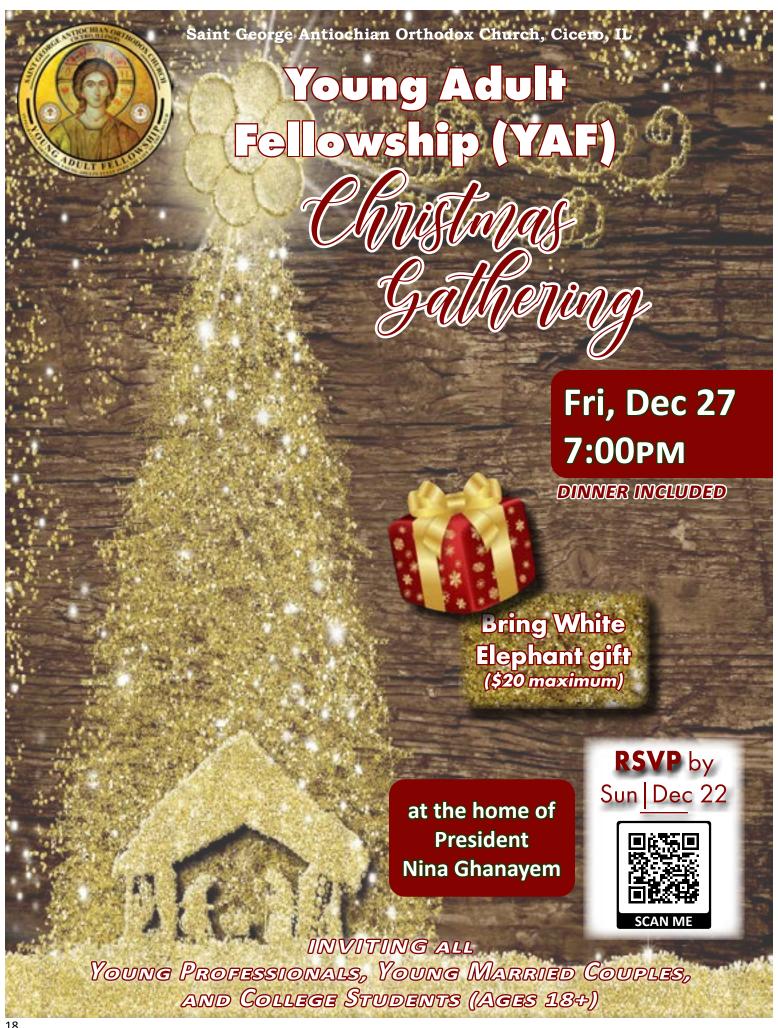
ALL 5 YEARS AND OLDER ARE WELCOME!

"A generous person will prosper; whoever refreshes others will be refreshed."

~ Proverbs 11:25

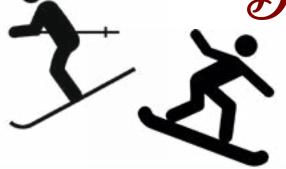
PLEASE SCAN QR-CODE OR SIGN-UP AT <u>www.fmsc.org/join-group?joincode=4L921K</u>





# Young Adult Fellowship (YAF)

Skiing/Snowboarding Day Trip



Sat, Jan 11 11:00 AM

**ALPINE VALLEY RESORT • ELKHORN, WI** 

\$130/person

INCLUDES LIFT TICKETS, EQUIPMENT RENTAL, HELMET, DINNER

**RSVP** BY SUN | DEC 22



SCAN MI

INVITING ALL

Young Professionals, Young Married Couples, and College Students (Ages 18+)







Over the past **3** years,

THE ORDER OF SAINT IGNATIUS —

CICERO CHAPTER

has provided over \$110,000 in support of our ministries –

The Order Grant, Education Scholarship and Camp Scholarship.

We *helped families* with bills, car repairs, medical bills, rent and other living expenses totaling \$73,859!

We supported **thirty** campers with scholarships totaling **\$25.602**!

We awarded Educational Scholarships totaling \$9,481!

Providing assistance to our community could not happen without YOUR generous donations!

To donate please use:



# Faith Love

Gratitude

Leadership

Outreach

### Our Guiding Principle...

Let no man's place, or dignity, or riches, puff him up; and let no man's low condition or poverty abase him. For the chief points are faith towards God, hope towards Christ, the enjoyment of those good things for which we look, and love towards God and our neighbor.

- Saint Ignatius of Antioch



### The Order of Saint Ignatius of Antioch

December 15, 2024

Christ is in our Midst!

During this Advent period of our Orthodox Faith, we are called to focus on our words, deeds, and thoughts. On behalf of the Order of Saint Ignatius of Antioch, we thank you for your selfless act in support of the Order's ministry. Your unconditional gift affects the lives of countless people within our Orthodox Faith, our Antiochian Orthodox community and beyond. Your gift creates a life-changing ripple effect that is immeasurable in its impact on individuals and families you will never come to know personally. Thank you and God bless you.

For almost 50 years, you, and those before you made a conscious decision to put the needs of others before your own. Your gift is not simply a donation deposited and forgotten. It is so much more than a check written or a charge on your credit card. It is an act of Faith in support of a life-changing ministry. Your gift ...

- Provides reassurance to our clergy during their golden years and expresses gratitude toward our beloved them for their years
  as our guide, comforter and welcomed friend during our times of sorrow, uncertainty and joy through the funding of the
  Retired Clergy Fund.
- Helps plant seeds of Orthodoxy, the True Faith, throughout North America through the support of the Department of Missions and Evangelism.
- Helps provide loving care, reassurance and comfort to children without families and parents. Letting those children know that someone they may never come to know, cares enough to help provide the basic needs we may take for granted in our everyday lives through support of organizations like **Project Mexico**.
- Educates our children in the Faith and strengthens their resolve in their Faith as they prepare themselves to become the future leaders of our parishes and Archdiocese through Youth Ministry, Summer Camp Scholarships, SOYO Leadership & Youth Worker Training, Christian Education and College Conference.
- Does so much more than provide summer camp scholarships for children that would otherwise not be able to attend camp due to financial reasons. It also provides knowledge, relationships and memories created in God-filled environments that are the essential tools to help our children overcome the challenges and deceptions in this world that will test their Orthodox Christian beliefs.

Even more, through the generosity of our many Governing Council volunteers who give of their time, talents, and treasure, we are thankful to share that over 91% of total annual revenue reaches the departments, projects and grant requests the Order of Saint Ignatius supports. This is only possible through the generosity of the Order's Governing Council members who cover all their own travel, lodging and various event sponsorships personally.

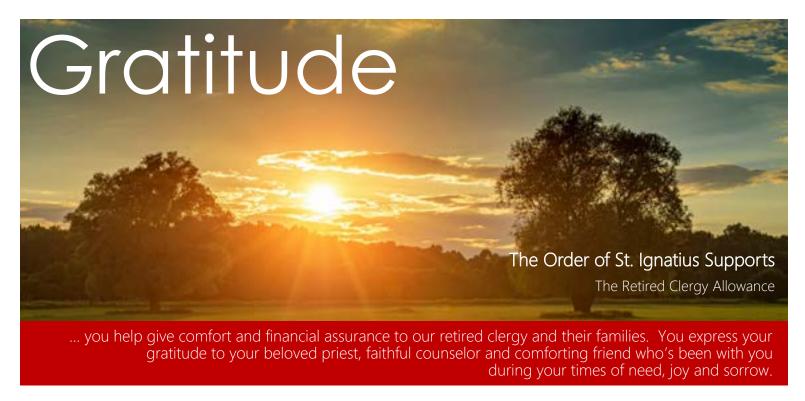
So, as you contemplate your support of the Order over the years or consider becoming a part of The Order's ministry for the first time, we leave you with what we believe should be in your heart. These words are what guide our work as a Governing Council and come from the teachings of St. Ignatius himself ...

"Let no man's place, or dignity, or riches, puff him up; and let no man's low condition or poverty abase him. For the chief points are faith towards God, hope towards Christ, the enjoyment of those good things for which we look, and love towards God and our neighbor."

In His service,

Roger J. David

North American Chairperson The Order of St. Ignatius of Antioch



### We Need Your Help To Do More ...

We are thankful for the unconditional gifts from the members of the Order of Saint Ignatius of Antioch for over 48 years. Since the Order's inception in 1976, Order members have provided almost \$50 million in annual and one-time gifts to support the essential departments, projects and charitable gifts of the Antiochian Archdiocese. We want to do more. As our Archdiocese has grown exponentially since 1976, so have the needs of the Archdiocese and its people. We need your help to increase the Order's current \$270,000 annual contribution toward The Retired Clergy Allowance for our retired clergy and their wives. It is essential to expand our programs for the youth to strengthen their Faith in this secular world. Our future youth programs will require more than the current estimated \$380,000 annual budgeted amount. These are only two of the major annual needs of the Archdiocese that depend on your support as a member of the Order. See how you may help us do more.



NOTE: Calculations are based on a 2.5% inflation rate over a 48 year period and are for illustrative purposes only.

### Annual Gift Increase

Increase your gift of \$500/yr. or \$41.67/mth as a Knight or Dame

\$1,000/vr. or \$83.33/mth as a Knight or Dame Commander

### Life & Metropolitan Upgrade

The Order of St. Ignatius Loyalty Program

You can upgrade to Life Member or Metropolitan Member for a gift of \$10,000 or \$20,000

paid over a 2-year or 3-year period. See reverse side for details and requirements



Let no man's place, or dignity, or riches, puff him up; and let no man's low condition or poverty abase him. For the chief points are faith towards God, hope towards Christ, the enjoyment of those good things for which we look, and love towards God and our neighbor. Saint Ignatius of Antioch



### How You Can Support the Ministry The Order of St. Ignatius of Antioch

We are not merely to call ourselves Christians; we are asked to be Christians through our deeds.

- Saint Ignatius of Antioch

### Your Unconditional Gift Changes People's Lives

#### **Knight & Dame**

- \$500 Annually
- \$41.67 Monthly
- \$1.37 Daily

#### Junior Knight & Dame

Ages 18-26 Only

- \$300 Annually
- \$25 Monthly
- \$0.82 Daily
- At age 27, converts to Knight or Dame at \$500 Annually

### Knight Commander Dame Commander

- \$1,000 Annually
- \$83.33 Monthly
- \$2.73 Daily

#### Life

- \$15,000 Total Gift
- 100% Lump Sum or \$5,000 Over 3 Consecutive Years
- Life Upgrade\*

#### Metropolitan

- \$30,000 Total Gift
- 100% Lump Sum or \$10,000 Over 3 Consecutive Years
- Metropolitan
   Upgrade\*\*

**Life and Metropolitan** gifts are invested in an endowment and only the earnings are spent each year making it a gift that will live on into perpetuity.

\*Life Upgrade: The Order of St. Ignatius Loyalty Program: Any Knight/Dame, who has been a member for more than 10 years (active/good Standing members); or any Commander, who has been a member for more than 5 years (active/good Standing members) can upgrade to Life Member for \$10,000 paid over a two-year period.

\*\*Metropolitan Upgrade: The Order of St. Ignatius Loyalty Program: Any Knight/Dame, who has been a member for at least 10 years (active/good Standing members); or any Knight/Dame Commander, who has been a member for at least 5 years (active/good Standing members) can upgrade to Metropolitan level for \$20,000 paid over a three-year period. Life members who have fulfilled their initial Life member gift may upgrade to the Metropolitan level for \$10,000 paid over a 2-year period.



Let no man's place, or dignity, or riches, puff him up; and let no man's low condition or poverty abase him. For the chief points are faith towards God, hope towards Christ, the enjoyment of those good things for which we look, and love towards God and our neighbor.

- Saint Ignatius of Antioch



### Pennsylvania







Register AT 4:00PM CST
ON Sunday, January 5<sup>th</sup>
to secure your spot at the
Antiochian Village Summer
Camp in Pennsylvania!

REGISTER HERE



SCAN ME



Sun | Jan 5

Camp St. George I-OWA June 29-July 5, 2025





Registration Opens
Sunday,
February 2!



### NO CAMPER LEFT BEHIND!



In 2024, 26 CAMPERS

from Saint George Church attended Camp!

Antiochian Village PA = 17Camp St. George IA = 9

### SCHOLARSHIPS

available from The Order of Saint Ignatius Cicero Chapter and National!

No Camper Left Behind

ALL Campers in need of financial assistance will be able to attend!



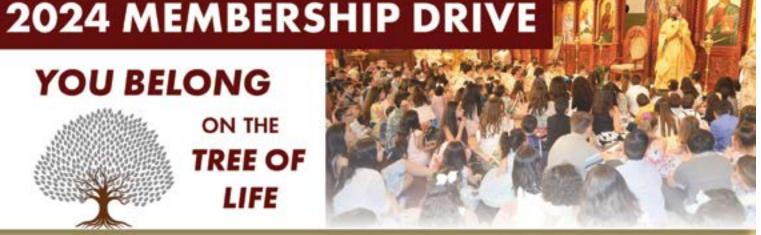
### SCHOLARSHIP APPLICATIONS

... coming in Spring 2025





ON THE TREE OF LIFE



"Where your treasure is, there will your heart be also." - Matthew 6:21 "لأَنَّهُ حَيْثُ يَكُونُ كَنْزُكَم هُنَاكَ يَكُونُ قَلْبُكُم أَيْضًا. "رَسِّي 6:21)

Stewardship is an annual and prayerful commitment to the Church. The following list, in alphabetical order, are those individuals or households who have completed their 2024 Membership Registration and Commitment to Saint George Church, Cicero, as of November 26, 2024. This list does not reflect all who are giving or eligible to be a voting member.

This is an ongoing campaign, if you would still like to commit for the 2024 year, kindly complete your Membership registration online by Sunday, December 22, 2024. Re-enrollment and new member registration for 2025 will be coming out following the Christmas Season. If you have any questions please reach out to the Membership Committee via email Membership@StGeorgeChi.org.

Fr. Fouad and Kh. Diana Saba	Fares Bannourah	Majed and Dima Dalloul
Fr. Gabriel and Kh. Amelia Coronel	Issa and Hanadi Bannourah	Hazem Dawani
Dn. George Nassief	Jack and Sawsan Baqleh	Christopher and Jessica Dedow
Gloria Abboud	Steven and Julia Baqleh	Kamel and Afaf Egal
Michael and Jennifer Abdo	Ibrahim and Norma Barbari	Sali Esber
Roger and Aline Abdo	Khalil and Mary Barbari	Maher and Jennifer Eseed
Matthew and Georgina Ablan	Michael and Sandra Barbari	Nabeel and Bulin Eseed
Elias and Raida Abuelizam	Nick and Brittany Barbari	Najeeb and Sandy Eseed
Elias and Maggie Akkari	Azzam and Norma Barhoumeh	Nicola and Angela Eseed
Yaacoub and Antoinette Akkari	Edward and Noura Barhoumeh	Dr. Anton and Lena Fakhouri
Dr. George and Samar Alamir	George and Hiba Barhoumeh	Gus Fakhouri
Adel and Sheilia Alfakhori	Joseph and Rosel Barhoumeh	Hani and Randa Fakhouri
Suleiman and Caroline Alhabash	Dr. Carlos and Marwa Bechara	Mary Fakhouri
William Allan	Jalal and Manal Bitar	Robby Fakhouri
Sdn. Raymond and Dr. Rachel Antypas	Omar and Enas Bitar	Suhail and Jomana Fakhouri
Johnny and Christina Araj	Samir and Samar Bitar	Suleiman and Ahlam Fakhouri
Dr. Lillian Armoush	Mazen and Victorita Bittar	Dr. Nader and Cindy Fakhoury
Maher and Abeer Asfour	Drs. Dany and Manal Ibrahim Boulos	Salvador and Rema Farias
Basri and Sibel Aygul	Ehab and Faten Butros	Mike and Dena Fasheh
Nuha Ayoub	Sdn. Steven and Linda Bynum	George Fashho
Hussam and Dr. Rand Bachour	Alfonso Campos	Patrick Fay
Dr. Marwan and Sausan Baghdan	George and Donna Conopeotis	Kathy Faycurry

Shehada and Rana Fino	Ibrahim and Claudette Kuttab	Fadi and Diana Rihani	
Richard and Christina Georgios	Drs. Johnny and Vera Kuttab	Hani and Samar Rihani	
Nina Ghanayem	Michael and Sue Lagattolla	Hazem and Nareman Rihani	
Julio and Nyssa Gomez	Jeffrey and Lamia Landers	Joseph and Mais Rihani	
Ibrahim and Shereen Habash	Joseph and Diana Layous	Kamal and Etihad Rihani	
Jeanette Habash	Trevor and Jaime Lenhart	Omar and Lillian Rihani	
Mark Habash	Dennis and Constance Luisi	Sdn. Mazen and Souzan Rihani	
Nicola and Mary Habash	Nuha Lussi	James and Anoulla Ryan	
Darlene Haddad	Elias and Elaine Makdah	Bechara and Nengagran Saad	
Yasmin Haddad	Anthony and Gina Massih	Bassam and Alice Saba	
Sophia Hani	Johnny and Renata Massih	Michael and Mariam Saba	
Hanna and Tanya Hinnawi	Ryan McMahon	Mousa and Amal Saba	
Rosalie Hoffman	Dimitrios and Betty Mestousis	Sameer and Mariana Saba	
Joseph and Dr. Nicole Homsy	Akhilesh and Jessica Mishra	Steve and Reem Saba	
Mary Homsy	Anees Mitri	Peter and Susan Sakleh	
Nathaniel Humphrey	Taoufik and Diala Moaqad	Norma Samaan	
Tony and Muna Husary	Anthony Montesinos	Adib and Evelyn Shaheen	
Victor and Jackie Imreibe	Michael and Diane Moukheiber	Johny and Rasha Sisan	
Sami and Ruba Imsaih	Elias Moussi	Marc and Maha Swanson	
Abdo and Suhaila Imseeh	Dr. Daniel and Amanda Mseih	Ryan and Natalie Sweiss	
Ala and Faten Imseeh	Fady Mourice and Jenna Mseih	George Talhami	
Francis and Amal Imseih	Mourice and Hanan Mseih	Dr. Peter and Rosana Thompson	
Sami and Amanda Imseih	Sami and Abby Mseih	John Ulrey	
Ghassan and Nevin Iqal	Albeir and Roula Mufarreh	Hayze and Tracy Webster	
Odeh and Raja Iqal	Michael and Ida Mufarreh	Leonard and Nadine Youel	
Crystal Isaac	Nuha Mufarreh	Abeer Zanayed	
Peter and Amani Isaid	Salim and Rania Najjar	Jerry and Emily Zanayed	
Samaan and Myra Issa	Dr. Sammy and Karen Nawas	Mazen and Juwana Zanayed	
Dana Jabaji	Yousef and Rima Nimry	Rammy Zanayed	
Marwan and Anna Jamalieh	Reem Pashan	Ronnie Zanayed	
Daoud and Hania Kahoush	Victor and Marlene Perez	Samer and Joanna Zanayed	
Jeries and Kathy Kahoush	Mark and Mary Petrelli	Bryan and Dena Zarou	
Anthony and Dr. Huda Kandah	Rajaei and Amber Qubrosi	Hanna and Tamara Zayed	
Dr. Walid and Randa Kandah	Suhail and Dima Qumri	Sdn. Nasser and Alice Zayed	
Chadi and Olga Karam	Khader and Fadwa Rantisi	Nick Zayed	
Sam and Tammi Karam	Mina Rantisi	Samir and Lena Zayed	
David and Abeer Kari	Naheel Rantisi	Sumayya Zayed	
Sdn. Mazen and Amal Khalifeh	Abraham and Lubna Rayan	Yacoub and Rozette Zayed	
Sonhero and Amanda Khoshaba	Fairouz Rayan	Yousef and Mary Zayed	
Fadel Khoury	Mansour and Wafa Rayan	Joe and Laureen	
Joanna Khoury	Michael and Mariana Rayan	Zureikat	
Kareem and Dina Khoury	John and Lama Rayyan		
Nancy Khoury	Amir Rihani	SCAN ME	



"CONTINUING THE ANTIOCHIAN LEGACY IN CHICAGO"

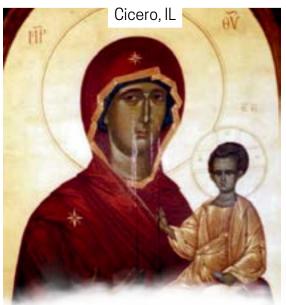
### Celebrating the

50TH ANNIVERSARY OF THE UNIFICATION OF NEW YORK AND TOLEDO and the

#### 120TH ANNIVERSARY OF THE WORD MAGAZINE

- · Church Services
- 100+ Events and Meetings
- Club Saint George for ages 4-12
- Teen Events
- · Young Adult Events
- Humanitarian Activity
- Workshops
- · Bible Bowl
- Oratorical Festival
- · "Taste of Chicago"
- Antiochian Legacy Banquet and Grand Hafli
- "Ask Abouna" all week

#### THE MIRACULOUS WEEPING ICON



With the blessing of His Eminence Metropolitan Saba, for the first time, venerate the Miraculous Weeping Icon in the hotel Chapel all week.



"Then Mary said, "Behold the maidservant of the Lord! Let it be to me according to your word." And the angel departed from her." Luke 1:38

### HOTEL RESERVATIONS ARE NOW OPEN!



AC2025Chicago.org

### **Host Parish**

Saint George Antiochian Orthodox Church



### STAY CONNECTED WITH THE 2025 ARCHDIOCESE CONVENTION'S SOCIAL MEDIA FOR THE LATEST UPDATES AND ANNOUNCEMENTS!

### **FOLLOW US**

@ac2025chi





### **FOLLOW & LIKE**

2025 Antiochian Archdiocese Convention





### SUBSCRIBE

@ac2025chi







Offers a most sincere

# Thank You

to all who participated in the 2024 Christmas Card Fundraiser!

The following names were received after the Christmas Card went to print and, thus, unfortunately missing from the printed Christmas Card:

\* For the Good Health of...

Wail Fakhoury and Family Hon. and Mrs. William J. Haddad Saba and Nabila Isa and Family

† In Memory of...

Raja, Carol, and Roger Moukheiber



# Celebrate the Birth of THE LORD AND SAVIOR JESUS CHRIST

with your Saint George Church Family!

### Tuesday, December 24, 2024

ROYAL HOURS, 10:00 AM
PRE-COMMUNION PRAYERS, 4:45 PM | ORTHROS (MATINS), 5:00 PM
GREAT DOXOLOGY and DIVINE LITURGY, 6:20 PM

### ADVENT SEASON FAST

THE ADVENT (CHRISTMAS) FAST BEGAN FRIDAY, NOVEMBER 15<sup>TH</sup> AND WILL CONCLUDE ON CHRISTMAS EVE AFTER LITURGY. THIS FAST INCLUDES ABSTAINING FROM ALL MEAT, DAIRY, ALCOHOL, AND OIL.

### صيام عيد الميلاد

بدأ صيام عيد الميلاد يوم الجمعة 15 تشرين الثاني ويستمر صيام عيد الميلاد حتى يوم 24 كانون الأول بعد قداس العيد، نود أن ننوه في هذة الفترة بأن اللحوم والأجبان والكحول غير مسموح فيه قطعيا.

### FOR A FASTING DISCIPLINE YOU CAN HANDLE, PLEASE SPEAK TO THE CLERGY.

Fasting must always be accompanied by prayer and forgiveness, using the wisdom of God found, first and foremost, in the Holy Scriptures. Helping and serving others and feeding those who are in need will give fasting its true meaning. Without love for others, prayers are empty.

THE CHARITY CENTER (OPERATED BY YAF) IS COLLECTING CLOTHES, TOILETRIES, AND NON-PERISHABLE FOODS DURING ADVENT FOR THE LOCAL SHELTER. PLEASE DROP OFF ALL ITEMS TO THE CHURCH OFFICE.



Celebrate the Epiphany (Baptism) of
THE LORD AND SAVIOR
JESUS CHRIST
with your
Saint George Church Family!

### SUNDAY, JANUARY 5, 2025

PRE-COMMUNION PRAYERS | 9:00 AM • ORTHROS/MATINS | 9:15 AM GREAT DOXOLOGY AND DIVINE LITURGY | 10:20 AM FOLLOWED BY THE BLESSING OF THE WATERS

### FEAST OF THE EPIPHANY

Traditionally, at the feast of the Lord's Epiphany (Baptism) on January 6<sup>th</sup>, the Great Blessing of the waters takes place and then is used to sanctify the homes of all the faithful. In bringing the blessed water to the homes, and sprinkling it in each room, we rid our house of any evil influence, and rededicate it to God in a special way.

As we were once renewed by the waters of our own baptism into Christ, so too our home, and our entire lives, are re-dedicated and renewed unto Christ our God each year at this time.



### SEASON OF EPIPHANY

Traditionally, at the feast of the Lord's Epiphany (Baptism) on January 6<sup>th</sup>, the Great Blessing of the waters takes place and then is used to sanctify the homes of all the faithful. In bringing the blessed water to the homes, and sprinkling it in each room, we rid our house of any evil influence, and rededicate it to God in a special way.

As we were once renewed by the waters of our own baptism into Christ, so too our home, and our entire lives, are re-dedicated and renewed unto Christ our God each year at this time.

### HOME BLESSINGS

Please contact the Church Office at (708) 656-2927 or Office@StGeorgeChi.org to schedule your Home Blessing:

The following should be prepared for the Home Blessing:

- All members of family must be present
- Bible
- Icon

- Lit Candle
- Burning Incense (Optional)
- Small Table (or dining room table)

The visit by Father Saba or Father Gabriel should be approximately **45 minutes**. Several visits will be scheduled on a given day in order to reach and bless all families and homes this season.

Once the Home Blessing Season is mostly over, Father Saba and Father Gabriel will continue regular Pastoral Visits, during which Father Saba or Father Gabriel will spend ample time with each family.



